

CAMINHOS DE LETTURA

XV ENCONTRO
DE LITERATURA
INFANTOJUVENIL

TEATRO-CINE DE POMBAL

27 MAI 8/9/10 JUN 17



MAIS INFORMAÇÕES: www.cm-pombal.pt | caminhosdeleitura@cm-pombal.pt

{ PROGRAMA GERAL }

8 JUNHO'17 – Teatro-Cine

- 18h15** – Welcome Drink Literário
Sessão de abertura
Local: Café Concerto
- 19h00** – O Homem que busca Estremecer
Maria Teresa Meireles
As Histórias, Educação e Ética
Inno Sorsy
Moderador: Paulo Condessa
- 22h30** – Apeadeiro da Memória - Festival de Narração Oral
Marina Colasanti, Maurício Leite e Bru Junça
*Local: Jardim da Várzea**

9 JUNHO'17 – Teatro-Cine

- 09h15** – Abertura do secretariado
- 10h00 às 13h00** – Oficinas Caminhantes
(consultar programa de oficinas)
- 14h30** – A Leitura, uma política pública
Teresa Calçada
O Sucesso/Fracasso dos programas de leitura:
o caso brasileiro
Affonso Santa'Anna
Moderador: Paulo Faria
- 17h00** – Entre el silencio y el ruido:
el lugar de las bibliotecas públicas hoy
Daniel Goldin
Moderador: Bruno Eiras
- 19h00** – Contos maravilhosos: reais e necessários como os lobos
Marina Colasanti
Leitor-Brincador?
A Leitura e o livro infantil entre o jogo e o brinquedo
Sara Reis
Moderador: Maurício Leite
- 22h30** – Apeadeiro da Memória - Festival de Narração Oral
Ana Garcia Castellano, Inno Sorsy e Ângelo Torres
*Local: Jardim da Várzea**

10 JUNHO'17 – Teatro-Cine

- 09h15** – Abertura do secretariado
- 10h00 às 13h00** – Oficinas Caminhantes
(consultar programa de oficinas)
- 14h30** – The books were born
Hatsumi Homagata
Moderador: Dora Batalim
- 16h00** – Enférmate de maravilla
Antonio Catalano
Moderador: Miguel Horta
- 17h30** – Encerramento Poético
Paulo Condessa

{ APEADEIRO DA ILUSTRAÇÃO }

Caminhos de Leitura Ilustrados
Para leitores que se atrevem a viajar...
Exposição de ilustração de **Mafalda Milhões**
Local: Teatro-Cine / Galeria 1

Gabinete de Curiosidades
Para leitores que se atrevem a imaginar...
Exposição de ilustração de **André da Loba**
Local: Teatro-Cine / Galeria -1

Encontros
Para leitores que se atrevem a descobrir e sentir...
Exposição de ilustração de **Margarida Botelho**
Local: Biblioteca Municipal

{ APEADEIRO DA LEITURA }

Feira do Livro Infantojuvenil e Mercado da Leitura
Livrarias/Editoras presentes:
– Arquivo
– Gatafunho
– Gigões e Anantes
Local: Praça Manuel Henriques Júnior - Teatro-Cine

* Caso as condições meteorológicas não permitam, a animação será realizada na Biblioteca Municipal

{ PROGRAMA OFICINAS } – no âmbito da formação certificada pelo CCPFC

Dia 27 de maio 2017 – 9h30 às 13h00 e das 14h30 às 18h00 (7h)

(1) Da palavra à ilustração - como ilustrar um texto para crianças – Gabriela Sotto Mayor

Sinopse: Ação de formação em ilustração destinada a adultos que contactam diariamente com crianças e que no desenvolver das suas atividades diárias necessitem de competências de leitura e interpretação de imagens. Pretende-se contribuir para: a aquisição de conhecimentos teóricos e práticos sobre ilustração; a análise e compreensão da palavra enquanto ponto de partida (aliando, por exemplo, o uso da linha, da cor, das formas e de materiais diversos); a estimulação da criatividade e da imaginação; a exercitação de competências de sintetização; e para o desenvolvimento da capacidade de criar imagens (figurativas ou não) representando visualmente a palavra. Globalmente, deseja-se que adquiram ferramentas e conhecimentos que os auxiliem a explorar e a desenvolver competências de ilustração com as crianças que têm a cargo (em atividades como a hora do conto ou similares).

Local: Biblioteca Municipal - Atelier

(2) O Imaginário e a Voz dos Contos – Maria Teresa Meireles

Sinopse: O Imaginário Tradicional. Contos e Imaginário. O Conto Europeu no contexto dos Contos do Mundo. Tipos de Conto. O que nos contam os contos? Voz e vozes. A voz e o ouvido. Do ouvido à voz. A Palavra nos Contos Tradicionais. Os Quatro Elementos nos Contos. Entes Sobrenaturais. Espaços e Tempo no Conto. Feminino e Masculino. Reinos Mineral, Vegetal e Animal. O Monstro e o Herói: representações. O Conto: curiosidades, características, contextos. Contar com «A Arca dos Contos».

Local: Biblioteca Municipal - Sala Polivalente

(3) A Escola para além do digital: Quatro elementos da leitura em movimento – Paulo Faria

Sinopse: Decorrente de um conjunto alargado de políticas educativas que visam globalmente promover “a dinamização de um programa de formação contínua, que capacite as escolas para a reflexão sobre práticas locais para o desenvolvimento de estratégias inovadoras de mudança”, a apresentação desta oficina de formação fundamenta-se, globalmente, nessa resolução. Pretende, ao mesmo tempo, promover uma atualização de conhecimentos científicos e pedagógico-didáticos, no sentido de transformar a sala de aula num espaço educativo inovador, de acordo as prioridades de cada docente e dando resposta às problemáticas específicas de cada contexto escolar.

Local: Biblioteca Municipal - Sala de Reuniões

{ PROGRAMA OFICINAS CAMINHANTES }

Dias 9 e 10 de junho 2017 – 10h00 às 13h00 (3h)

(A) Diz-me o que contas... e descobrirás quem és! – Ana Garcia Castellano

Sinopse: Esta oficina não tem apenas um objetivo, uma janela, pelo contrário, tem uma infinidade de janelas por onde surgem os contos. Iremos descobrir o que contamos e quando contamos, entrando na simbologia que guardam as suas mensagens; reconheceremos as nossas capacidades expressivas para deixar que os contos falem através do nosso olhar e, trabalharemos a voz, corpo e sobretudo o nosso mundo interior.

Local: Teatro-Cine - Camarim Coletivo | *Idioma:* castelhano | disponível dias 9 e 10

(B) LER a contar (-ME) – Bru Junça

Sinopse: Quais são os alicerces que me sustentam como mediadora de leitura? Onde é que, em mim, moram os LIVROS? O Conto? Os Cantos? A LEITURA é um caminho por mim? É um caminho para o outro? Ou é uma estrada que se constrói em conjunto? Que histórias me cabem no corpo e na voz? Que livros/contos são indissociáveis do meu “eu”? Qual o porquê de contar histórias? Quais são os livros? Quais são os contos? Como mediá-los? Em que lugar (me) fazem sentido? Todas estas perguntas estão trançadas num fio contínuo, no qual, por vezes, poderemos encontrar nós de AFECTO que se entrelaçaram e alguns nós que temos que desatar e vamos desatando. Por vezes, um novelo emaranhado até encontrar o fio à meada. Uma linha sempre a fiar. Um tecido que se tece, no TEMPO e com o TEMPO.

Local: Biblioteca Municipal - Casa da Palavra | *Idioma:* português | disponível dias 9 e 10

(C) O que é uma criança? (nas páginas dos livros infantis) – Dora Batalim

Sinopse: Esta pergunta guiará o tempo da nossa oficina, investigando em livros infantis pistas concretas para lhe responder. Ela permite-nos aprender a ler mais profundamente estas obras, para saber seleccioná-las e mediá-las, tendo em conta os espelhos que reflectem e projectam sobre as crianças a quem se destinam.

Local: Biblioteca Municipal - Loja Ponto Já | *Idioma:* português | disponível dia 9

(D) Voz, Emoção e História – Inno Sorsy

Sinopse: O estudo e o ato de contar histórias fornece um caminho seguro para explorar as várias emoções que conduzem e influenciam os acontecimentos e as nossas atitudes, seja na nossa vida profissional, pessoal ou diante de um público. Esta oficina não se destina somente a contadores de histórias, mas a todos que desejam desenvolver a sua voz para se expressar melhor, transmitindo claramente o que se quer dizer. Uma vez que a nossa comunicação verbal geralmente se dá na forma de histórias, Inno Sorsy utiliza-se de sua vasta experiência como contadora e pesquisadora da área para ensinar os seus alunos a contar histórias da forma mais bela e efetiva possível, seja para familiares, alunos, amigos ou ainda, para si mesmos.

Local: Teatro-Cine - Mini-auditório | *Idioma:* português | disponível dias 9 e 10

(E) Queres que te conte o conto da calcinha vermelha? Se queres que te conte, conto; se não queres, não conto – Maria Teresa Meireles

Sinopse: Tipos de Conto, tipos de contares. Alguns esboços: O Imaginário Tradicional. Contos e Imaginário. O Conto Europeu no contexto dos Contos do Mundo. Espaços e Tempo no Conto. Feminino e Masculino. Reinos Mineral, Vegetal e Animal. O Monstro e o Herói: representações. O Conto: curiosidades, características, contextos.

Local: Biblioteca Municipal - Sala Polivalente | *Idioma:* português | disponível dia 10

(F) Olhos de Ver. Olhos de Ler – Maurício Leite

Sinopse: Partindo da experiência de promoção do livro e incentivo à leitura com a MALA DE LEITURA, desenvolve-se uma proposta que percorre diferentes linguagens e imaginários: a leitura da imagem; a imagem como processo narrativo e, ler e escrever por imagens.

Local: Museu de Arte Popular - Serviços educativos | *Idioma:* português | disponível dias 9 e 10

(G) Leitores improváveis: Oficina de iniciação à mediação leitora improvável – Miguel Horta

Sinopse: Durante 3 horas interrogaremos... Serão os leitores com necessidades educativas especiais iguais aos outros? Ao longo de 3 horas pensaremos... O que é o ler inclusivo? As Bibliotecas inclusivas existem mesmo? No decorrer das 3 horas questionaremos... Qual o papel da mediação leitora junto destes leitores improváveis? Nessas 3 horas partilharemos... Formas de intervenção na comunidade escolar, estratégias de promoção da leitura, ferramentas, livros e metodologias. Ao fim de 3 horas... concluiremos!

Local: Museu de Arte Popular - Celeiro | *Idioma:* português | disponível dias 9 e 10

(H) A Escola para além do digital: Quatro elementos da leitura em movimento – Paulo Faria

Sinopse: Decorrente de um conjunto alargado de políticas educativas que visam globalmente promover “a dinamização de um programa de formação contínua, que capacite as escolas para a reflexão sobre práticas locais para o desenvolvimento de estratégias inovadoras de mudança”, a apresentação desta oficina de formação fundamenta-se, globalmente, nessa resolução. Pretende, ao mesmo tempo, promover uma atualização de conhecimentos científicos e pedagógico-didáticos, no sentido de transformar a sala de aula num espaço educativo inovador, de acordo as prioridades de cada docente e dando resposta às problemáticas específicas de cada contexto escolar.

Local: Biblioteca Municipal - Sala de Reuniões | *Idioma:* português | disponível dia 9

(I) One Makes Two (um faz dois) – Katsumi Komagata

Sinopse: Oficina prática, onde o papel e o indivíduo são os elementos centrais. Cada formando dará vida ao seu papel e ao papel do seu colega, através das formas, cores e colagens.

Local: Biblioteca Municipal - Sala Polivalente | *Idioma:* inglês | disponível dia 9

(J) A leitura da Ilustração: o caso de «Versos de não sei quê» – Gabriela Sotto Mayor

Sinopse: Pretende-se com esta ação contribuir para: a aquisição de conhecimentos teóricos e práticos sobre ilustração; a análise e compreensão da palavra enquanto ponto de partida (aliando, por exemplo, o uso da linha, da cor, das formas e de materiais diversos). Globalmente, deseja-se que adquiram ferramentas e conhecimentos que os auxiliem a explorar e a desenvolver competências de leitura da ilustração.

Local: Biblioteca Municipal - Atelier | *Idioma:* português | disponível dia 10